

苏联军事百科全书

·军事历史·

下

苏联军事百科全书

·军事历史·

中国人民解放军战士出版社

《苏联军事百科全书》(中译本)

总 编 译 组

校 审 王天鹏 王福曾 卢宗贤 刘 聰
孙维韬 周克定 黄永光
助理人员 王汉杰 田小文 朱大荣

《军事历史(下)》卷编译组

编 译 于明湖 王凤贤 王成武 王 颖
刘克忠 李英德 李铭星 姜喜友
益 延 张 帆

(以上均以姓氏笔画为序)

СОВЕТСКАЯ ВОЕННАЯ

ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

В 8 ТОМАХ

М. ВОЕНИЗДАТ

1976—1980

苏联军事百科全书中译本(第五卷)

中国人民解放军军事科学院编译

*

中国人民解放军战士出版社出版发行

中国人民解放军第一二〇一工厂印刷

*

开本：787×1092 毫米1/16 印张 81 · 插页 192 · 字数 2,170,560

1983年11月第1版(北京)

1983年11月第1次印刷

出版说明

《苏联军事百科全书》共8卷。1976年开始出版，1980年出齐。全书共有11,000多个条目，约10,000,000字，5,000余幅插图。苏联前国防部长格列奇科和现任国防部第一副部长兼苏军总参谋长奥加尔科夫曾先后担任全书总编辑委员会主席。参加撰写条目工作的，共有4,000余名专家、学者、著名军事人物和军事首长。

我们组织军内一些单位的翻译力量，全文翻译了这部书，作为《苏联军事百科全书》中译本出版。鉴于原书条目按俄文字母顺序编排，不便于我国读者查阅，我们把原书译文条目全部按学科分类编为8卷，增加总索引1卷，共为9卷：第1卷——《战争理论》，第2卷——《军队建设》，第3卷——《军兵种和勤务》，第4卷——《军事历史（上）》，第5卷——《军事历史（下）》，第6卷——《军事地理》，第7卷——《人物志》，第8卷——《军事技术》，第9卷——《总索引》。

本卷为《苏联军事百科全书》中译本第5卷，即《军事历史（下）》，共收入有关古今著名战争、战役、起义等条目964条，201万字，附有彩色军事历史图155幅，黑白军事历史图361幅，彩色油画34幅，黑白照片等258幅，图例一组。

为了使读者了解原著，除极个别条目有删节外，其他条目均保持原样。书中有关中苏、中印、中缅、中越等边界及其他有争议地区的地理名称和边界走向，包括与我国习惯叫法不同的地名，均照原文音译，按原图绘制。原书在政治观点方面的错误之处，希望读者注意鉴别。

我们在编译出版本卷过程中，在审定译稿、译图、统一名称等方面，曾得到中央编译局、新华社、军事学院、安徽大学、中国大百科全书出版社等单位的协助；在绘图方面，国家测绘总局和黑龙江省测绘局对我们有很大帮助，在此一并表示感谢。书中译文和全书编排如有不妥之处，请读者指正，以便再版时修订。

中国人民解放军军事科学院

一九八二年十二月二十八日

凡例

一、编排

1. 本书条目按汉语拼音字母顺序排列。第一个字相同的，按第二个字的拼音字母顺序排列。第一、二个字相同的，按第三个字的拼音字母顺序排列。余类推。拼音字母相同的，按四声排列。同声字则按《现代汉语词典》(商务印书馆 1980 年版)顺序排列。
2. 正文前面依次附有汉字笔画查字表和条目目录。正文后面附有条目俄汉对照索引。汉字笔画查字表中的每个字后面都附有各字在条目目录中的页码。
3. 条目标题以外文字母开头的，如“A 计划”、“A 方案”，排列在正文的最后部分。
4. 书眉标明本页所有条目标题的第一个字及其汉语拼音。

二、条目标题

5. 条目标题上方注有汉语拼音，后面附有俄文原文。例如：

bolin zhanyi

柏林战役(1945) БЕРЛИНСКАЯ ОПЕРАЦИЯ 1945

6. 凡有别称和全称的条目标题，其别称和全称均在条目目录中独立列出，并与基本条目标题标注相同的页码。例如：

奥古斯图夫战役(1915)(基本条目标题).....39

东普鲁士战役(1915)(基本条目标题别称).....39

第二战场(基本条目标题).....252

第二次世界大战(1939—1945)中的第二战场(基本条目标题全称).....252

三、释文

7. 条目释文力求使用规范的现代汉语。条目释文的第一句不重复条目标题。条目标题与释文之间省略系词。

8. 各国作战军队的建制名称，一般按俄文直接译出，但若某国军队当时没有这种建制时，则推回其军队当时的建制名称。如：Армия 一般均只译为集团军，但日军在第二次世界大战时没有集团军的建制，则推回其原建制，译为军团。

9. 凡内容涉及其他条目，并需由其他条目解释或补充的释文，采用参见的方式。所参见的条目标题，如不在本条释文中出现，则另用括号加“见”字标出，例如：〔见东方面军的反攻(1919)〕。所参见的条目标题，如在本条释文中出现，则仅以老五楷字号标出，如：巴尔干战局的最后阶段是克里特岛空降战役(1941)。

四、插 图

10. 本书条目释文附有相应的插图。彩色图汇编成插页，在释文中注出见第×××—×××页间彩色插页图；插页图的下方注有“×××”条目的附图，如：“伟大卫国战争”附图。

五、参考书目

11. 在重要条目释文的后面附有外文参考书目，供读者进一步研究参考。

六、其 他

12. 人们所熟知的外国人名，不冠缩写字母。而一般的外国人名，则均冠缩写字母。非俄罗斯人名的缩写字母，多复原为所属国文字；无法复原的，保留俄文缩写字母，以便读者查考。

13. 本书军事术语定名的根据是：原南京军事学院编的《军语画一》、军事科学院编的《俄汉军事辞典》，以及《苏联军事百科全书》中译本各卷的俄汉对照索引，等等。

14. 书中的人名、地名，以及民族、国家、院校、军衔、奖章和勋章的名称，均以《苏联军事百科全书》中译本总编译组所编的《俄语姓名译名汇编》、《外国著名军事人物译名汇编》、《俄汉对照世界地名手册》（苏联部分，欧洲部分，亚、非、美、大洋洲部分）、《俄汉对照地理通名手册》，《俄汉对照民族与国家译名手册》、《俄汉对照军事院校名称手册》、《俄汉对照奖章、勋章译名手册》及《十五国军衔译名》等为准。凡以上汇编和手册中未收入的人名、地名和其他名称，均按中国地名委员会制定的《外国地名汉字译写通则》、《译音表》和商务印书馆出版的英、法、德、西、日语姓名译名手册译出。

总 目 录

出版说明

凡 例	I — II
汉字笔画查字表	1—5
条目目录	1—19
正 文	1—1228
条目俄汉对照索引	1229—1262

汉 字 笔 画 查 字 表

乙	18
一 画	
二	6
十	14
七	13
九	8
二 画	
三	14
工	6
土	16
下	17
大	4
上	14
千	13
义	18
凡	6
广	7
卫	16
小	17
马	10
三 画	
比	2
切	13
扎	19
天	15
不	3
木	12
瓦	16
四 画	
五	16
车	4
太	15
尤	19
戈	6
厄	6
中	19
内	12
贝	2
日	13
仁	13
壬	13
爪	19
鸟	16
丹	4
六	10
火	7
以	18
巴	2
水	14
五 画	
丙	3
古	7
东	4
布	3
左	19
龙	10
旧	8
北	2
叶	18
卢	10
卡	8

申	14
甲	8
四	15
印	18
冬	4
丘	13
白	2
包	2
汉	7
立	9
兰	9
加	8
对	5
奴	12
台	15
圣	14
民	11
弗	6
皮	13
尼	12
辽	10
边	3

六 画

协	17
考	8
西	17
亚	17
共	6
列	10
达	4
迈	11
百	2
托	16
光	7
吕	10
同	15
因	18

朱	19
伟	16
伏	6
伊	18
华	7
自	19
向	17
多	5
争	19
匈	17
冲	4
冰	3
安	1
关	7
兴	17
米	11
红	7

七 画

玛	11
麦	11
杜	4
克	9
贡	6
芬	6
苍	3
芦	10
苏	15
别	3
足	19
里	9
利	9
伯	3
佛	6
希	17
犹	19
库	9
沙	14

沃	16
君	8
陆	10
阿	1
努	12
纳	12

八 画

青	13
奉	6
武	16
坦	15
枞	4
松	15
耶	18
英	18
杰	8
奔	2
奇	13
抵	4
拉	9
帕	12
旺	16
明	11
凯	8
罗	10
迪	4
图	16
季	8
佩	13
的	4
征	19
彼	2
舍	14
刻	9
法	6
波	3
泽	16

姆	12
弩	12

九 画

柯	8
柏	3
柳	10
胡	7
勃	3
南	12
查	3
威	16
指	19
挪	12
哈	7
科	8
保	2
俄	3
顺	14
施	14
音	18
洛	10
济	8
茲	19
突	16
穿	4
美	11
祖	19
神	14
费	6

十 画

敖	1
埃	1
格	6
索	15
菜	9
莫	11

荷	7
哥	6
原	19
顿	5
热	13
盏	1
恩	6
特	15
铁	15
射	14
爱	1
拿	12
旅	10
高	6
涅	12
海	7
宾	3
诺	12
桑	14

十一画

梅	14
梯	15
勒	9
菲	6
萨	14
黄	7
基	7
措	4
捷	8
鄂	6
曼	11
银	18
符	6
第	4
康	8
清	13
盖	6

密	11
维	16
绿	10

十二画

琴	13
博	3
塔	15
棍	17
朝	3
斯	14
越	19
雅	17
喀	8
黑	7
遗	18
奥	1
堡	2
鲁	10
敦	5
湘	17
普	13
谢	17
强	13
缅	11

十三画

瑞	13
瑙	12
瑟	14
蒙	11
雷	9
雾	17
路	10
锡	17
鼠	14
解	8
新	17

意	18
满	11
滨	3
塞	14
福	6

十四画

赫	7
察	3

十五画

德	4
---	---

摩	11
---	----

十六画

霍	7
默	12

二十画

魔	11
---	----

二十一画

霸	2
---	---

条 目 录

A

a

阿拜战争(七至十世纪).....	1
阿卜杜勒·卡迪尔起义.....	1
阿布基尔海战(1798).....	2
阿德里安堡战役(378)	3
阿登战役(1944—1945).....	4
阿尔比战争.....	5
阿尔马维尔-迈科普战役(1942)	6
阿夫利亚尔-阿拉贾战役(1877)	8
阿富汗危机(1885).....	9
阿加迪尔危机(1911).....	9
阿克纠宾斯克战役(1919).....	9
阿拉伯人的海上航行(八至十五世纪).....	10
阿拉伯人的征服.....	11
阿拉贡战役(1938).....	13
“阿拉里克”.....	14
阿莱曼战役(1942).....	14
阿莱什基尔特战役(1915).....	16
“阿利比翁”战役	714
阿留申群岛登陆战役(1943).....	17
阿纳姆空降战役(1944).....	18
阿斯特拉罕防御(1919).....	20
阿斯特拉罕起义(1705—1706).....	21
阿索斯海战(1807).....	21
“阿提拉”.....	23
ai	
埃尔梅斯战役(1560).....	23

埃尔祖鲁姆战役(1915—1916).....23

埃及七月革命(1952).....25

埃及危机(1831—1833, 1839—1841).....25

埃利季根登陆.....26

埃奇米阿津战役(1827).....26

爱尔兰内战(1922—1923).....26

爱尔兰起义(1641—1652).....27

爱尔兰起义(1916).....28

an

“安 东”.....29

安东诺夫叛乱.....29

安哥拉(安卡拉)会战(1402).....30

ang

盎格鲁-撒克逊族的征服

30

ao

敖德萨防御(1941).....31

敖德萨战役(1920).....32

敖德萨战役(1944).....34

“奥布霍夫工人自卫”(1901).....36

奥地利王位继承战争.....36

奥尔良战役(1870).....38

奥尔良战争(1688—1697).....38

奥法战争(1809).....38

奥古斯图夫战役(1915).....39

奥克缅会战(1331).....40

奥廖尔-布良斯克战役(1941)

40

奥廖尔-克罗梅战役(1919)

42

奥廖尔-库尔斯克战役

42

奥廖尔战役(1943).....	44
奥林索斯战争(公元前 349—前 348)	46
奥伦堡防御(1919).....	46
奥洛穆茨会战(1241).....	47
奥努特战役(1916).....	48
奥普丹战争.....	48
奥斯特利茨战役(1805).....	48
奥斯特罗戈日斯克-罗索什战役(1943)	49
奥土战争(十六至十八世纪).....	51
奥意法战争(1859).....	53
奥意战争(1848—1849).....	54
奥意战争(1866).....	54

B

ba

“巴巴罗萨”.....	56
巴尔干战局(1941).....	57
巴尔干战争(1912—1913).....	59
巴尔文科沃-洛佐瓦亚战役(1942)	61
巴伐利亚王位继承战争.....	63
“巴格拉季昂”.....	64
巴库战役(1920).....	64
巴拉顿湖战役(1945).....	65
巴拉圭战争(1864—1870).....	67
巴拉克拉瓦之战.....	68
巴勒斯坦抵抗运动.....	69
巴勒斯坦起义(1920, 1929, 1933, 1936—1939)	70
巴黎公社(1871).....	71
巴黎起义(1944).....	73
巴黎战役(1814).....	74
巴斯马赤叛乱.....	75
“霸 王”.....	76

bai

白俄罗斯战役(1944).....	76
“白 色”.....	80

白卫军叛乱.....	80
百年战争(1337—1453).....	82

bao

包岑战役(1813).....	83
保加利亚九月反法西斯起义(1923).....	84
保加利亚九月人民武装起义(1944).....	85
“堡 垒”.....	86

bei

北伐战争(1926—1927).....	86
北方七年战争(1563—1570).....	87
北方战争(1655—1660).....	87
北方战争(1700—1721).....	88
北非登陆战役(1942).....	93
北非战局(1940—1943).....	94
北福尔兰角海战(1666).....	97
北高加索战役(1920).....	97
北极地区防御.....	99
北美独立战争(1775—1783)	101
贝尔格莱德会战(1456)	104
贝尔格莱德战役(1944)	104

ben

“奔向大海”	106
--------------	-----

bi

比切拉霍夫叛乱	107
比亚韦斯托克战役(1944)	108
彼得格勒防御(1919)	109
彼得格勒十月武装起义(1917)	111
彼得格勒武装起义(1917)	114
彼得留拉叛乱	114
彼得罗巴甫洛夫斯克防御	114
彼得罗巴甫洛夫斯克战役(1919)	115
彼尔姆防御战役(1918—1919)	117
彼尔姆进攻战役(1919)	119
彼列科普-琼加尔战役(1920).....	120

bian	
边境交战(1914)	122
边境交战(1941)	124
bie	
别尔哥罗德-哈尔科夫战役(1943).....	126
别列别伊战役(1919)	128
别列兹涅戈瓦托耶-斯尼吉廖夫卡战役 (1944)	129
bin	
宾杰里起义(1919)	131
滨海战役(1922)	131
bing	
冰上激战(1242)	133
“冰上突击”	135
“丙”	136
bo	
波尔塔瓦战役(1709)	136
波兰大起义	151
波兰瑞典对俄国的武装干涉 (十七世纪)	137
波兰王位继承战争	139
波兰战局(1939)	139
“波利乐”	139
波列西耶战役(1944)	140
波罗的海舰队的破冰转移(1918)	141
波罗的海沿岸战役(1944)	142
波洛茨克战役(1812)	145
波洛茨克战役(1944)	146
波斯战争(公元前六至前四世纪)	147
波特兰海战(1653)	149
波士战争(十七世纪)	149
波兹南起义(1848)	150
波兹南起义(1918—1919)	151
bu	
“不伦瑞克”	169
布达佩斯战役(1944—1945)	169
布古鲁斯兰战役(1919)	172
布哈拉战役(1920)	173
布拉迪斯拉发-布尔诺战役(1945).....	174
布拉格起义(1848)	176
布拉格起义(1945)	177
布拉格战役(1945)	177
布拉温起义(1707—1709)	179
布良斯克战役(1943)	181
布鲁内特战役(1937)	182
布鲁西洛夫突破(1916)	183
布匿战争(公元前 264—前 146).....	183
C	
cang	
“苍 鹳”	186
cha	
查科战争(1932—1935)	186
察里津防御(1918—1919)	186
chao	
朝鲜三月起义(1919)	188
朝鲜战争(1950—1953)	188

che	
车里雅宾斯克战役(1919)	192
chong	
冲绳岛战役(1945)	194
chuan	
“穿梭”作战	196
cong	
“枞树”	197
cuo	
措恩多夫战役(1758)	197
D	
da	
达达尼尔海峡战(1807)	199
达达尼尔海峡战役(1915—1916)	199
大卢基战役(1942—1943)	201
“大蛇”	202
大西洋韦桑岛海战(1794)	202
大西洋争夺战(1939—1945)	203
“大战”(1409—1411)	204
dan	
丹麦战争(1864)	206
de	
德奥武装干涉(1918)	208
德波战争(1939)	209
德布勒森战役(1944)	211
德国封建主对意大利的远征	320
德国军舰从布雷斯特的突围(1942)	212
德国农民战争(1524—1526)	213
德国十一月革命(1918)	215
di	
迪克森防御	220
迪耶普登陆	220
抵抗运动(1939—1945)	221
的黎波里塔尼亚战争	1161
第二次世界大战(1939—1945)	224
第二次世界大战后帝国主义的侵略	240
第二次世界大战(1939—1945)中的 第二战场	252
第二次世界大战中日本对东南亚的侵略	848
第二战场	252
第聂伯河会战(1943)	253
第聂伯河空降战役(1943)	257
第聂伯河下游战役(1943)	258
第一次世界大战(1914—1918)	258
dong	
东波美拉尼亚战役(1945)	277
“东方”	278
东方面军的反攻(1919)	279
东方面军的进攻(1918—1919)	281
东方面军的进攻(1919—1920)	283
东方问题	285
东方战争(1853—1856)	286
“东方”总计划	278
东京湾事件	286
东喀尔巴阡战役(1944)	287
东普鲁士战役(1914)	289
东普鲁士战役(1915)	39
东普鲁士战役(1945)	291
“冬季风暴”	293
du	
杜布诺-卢茨克-罗夫诺坦克交战(1941)	293

杜霍夫希纳-杰米多夫战役(1943) 294
杜托夫叛乱(1917—1918) 295

dui

对阿哈尔捷金的远征(1879,
1880—1881) 296
对埃及的远征(1798—1801) 296
对埃及的远征(1882) 297
对奥德战线的突破(1916) 1083
对奥兰群岛的远征(1809) 297
对波斯的远征(1722—1723) 298
对波斯的远征(1796) 300
对博斯普鲁斯海峡的封锁 300
对德累斯顿的轰炸(1945) 301
对地主资产阶级波兰的战争(1920) 301
对戈尔利采的突破(1915) 303
对基伯龙半岛的远征(1795) 304
对喀山的远征(1545—1552) 305
对克里木的远征(1687, 1689) 307
对列宁格勒的封锁 308
对列宁格勒封锁的突破(1943) 308
对马海战(1905) 310
对墨西哥的远征(1861—1867) 312
对普鲁特河的远征(1711) 313
对斯拉夫人的十字军远征(1147) 889
对特里波利耶的征讨(1919) 314
对外高加索的武装干涉(1918—1921) 314
对希腊群岛的远征 316
对希文恰内的突破(1915) 319
对亚速的远征(1695—1696) 319
对意大利的远征 320

dun

敦刻尔克战役(1940) 322
顿巴斯战役(1919) 323
顿巴斯战役(1941) 325
顿巴斯战役(1942) 327
顿巴斯战役(1943) 328

顿河-马内奇河战役(1920) 330
顿河中游战役(1942) 330

duo

多夫布尔-穆斯尼茨基叛乱(1918) 331
多米尼加海战(1782) 332
多饶·捷尔吉起义(1514) 333

E

e

俄奥法战争(1805) 334
俄波战争(1632—1634) 336
俄波战争(1654—1667) 336
俄国国内战争和外国武装干涉
(1918—1920) 337
俄国国内战争中的游击运动
(1918—1920) 366
俄国海军第1巡洋舰支队和德国
海军舰队进行的哥得兰海战(1915) 448
俄国舰队对北美的远征(1863—1864) 369
俄国舰队对博斯普鲁斯海峡的封锁 300
俄国舰队对博斯普鲁斯海峡的远征
(1833) 370
俄国舰队对美洲的远征(1863—1864) 370
俄国舰队对希腊群岛的远征 316
俄国舰队对亚得里亚海的远征
(1806—1807) 370
俄国十七世纪初的农民战争 372
俄国 1905—1907 年革命 374
俄军的反攻(1812) 379
俄军国外远征(1813—1814) 379
俄普法战争(1806—1807) 383
俄瑞战争(十七至十九世纪) 384
俄斯特拉发战役(1945) 386
俄土战争(1877—1878) 388
俄土战争(十七至十九世纪) 390
俄伊战争(1804—1813, 1926—1828) 397